

# ZOOM 505 GUITAR Manuale d'Istruzioni

Innanzitutto grazie per aver scelto ZOOM 505 (di qui in avanti chiamato "505").

Raccomandiamo vivamente di leggere con cura il presente manuale in modo da essere in grado di utilizzare al massimo le capacità di 505, con rendimento e affidabilità di funzionamento ottimali. Si raccomanda inoltre di conservare questo manuale per future consultazioni.

## ZOOM CORPORATION

NOAH Bldg., 2-10-2, Miyanishi-cho, Fuchu-shi, Tokyo 183-0022, Japan  
PHONE: 042-369-7111 FAX: 042-369-7115

Printed in Japan 505-5004




## 1 Caratteristiche Principali


- 24 effetti di propria creazione integrati assicurano il massimo di flessibilità. Fino a 9 effetti possono essere usati contemporaneamente in una qualsiasi combinazione.
- Capacità di memoria per fino a 24 patch programmabili dall'utilizzatore.
- Un accordatore di chitarra auto-cromatico integrato per accordature accurate e facili da ottenere, dovunque.
- Il pedale di espressione opzionale FP01 o FP02 può essere usato per l'impostazione del wah a pedale, l'impostazione del tono a pedale o per la regolazione del volume.
- Un comando a pedale FS01, opzionale, da usare per cambiare il banco di memoria, per una capacità riproduttiva ancor più elevata.
- Il principio di alimentazione doppia permette di alimentare l'unità con quattro pile tipo IEC R6 (formato AA) o con un trasformatore CA. Il tempo di funzionamento continuo con le pile è di circa 6 ore con pile al manganese o 22 ore con pile alcaline.
- ZFx-2, un nuovo DSP (processore di segnale digitale) sviluppato da Zoom, produce effetti high-quality con un impianto incredibilmente compatto.

## 2 Precauzioni per la sicurezza

### USO E PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

In questo manuale, i simboli vengono usati per evidenziare avvertimenti e precauzioni da osservare in modo da prevenire eventuali infortuni. I significati di questi simboli sono i seguenti:

 **Pericolo** Questo simbolo indica spiegazioni circa situazioni di estremo pericolo. Se gli utenti dovessero non tener conto di questo simbolo e adoperare l'apparecchiatura in modo errato, potrebbe esserci pericolo di seri infortuni e anche di morte.

 **Attenzione** Questo simbolo indica spiegazioni circa situazioni di pericolo. Se gli utenti dovessero non tener conto di questo simbolo e adoperare l'apparecchiatura in modo errato, potrebbe esserci rischio di infortuni e danneggiamenti all'apparecchiatura.

Si prega di osservare i consigli per la sicurezza e le precauzioni seguenti per assicurarsi un uso del 505 esente da qualsiasi rischio.

#### In merito all'alimentazione elettrica richiesta

- Siccome l'assorbimento di energia elettrica di quest'unità è abbastanza alto, se possibile utilizzare l'adattatore per c.a. Per l'alimentazione a pila, utilizzare solo una pila di tipo alcalino.

#### Funzionamento con adattatore per c.a.

- Si raccomanda di usare solo un adattatore per c.a. che fornisca 9 V in c.c., 300 mA e sia dotato di spina con "negativo al centro" (Zoom AD-0006). L'uso di un adattatore diverso dal tipo specificato può danneggiare l'unità e costituire un rischio per la sicurezza.
- Collegare l'adattatore per c.a. solo a una presa a muro della rete elettrica in c.a. di voltaggio uguale a quello richiesto dall'adattatore.
- Per disinserire la spina dell'adattatore per c.a. dalla presa a muro della rete elettrica in c.a., afferrare sempre il corpo dell'adattatore e non tirare afferrando il cavo.
- Se si prevede di non usare l'unità per un periodo di tempo piuttosto lungo, disinserire l'adattatore per c.a. dalla presa a muro della rete elettrica.

#### Funzionamento a pila

- Usare quattro pile tipo IEC R6 (formato AA) da 1,5 V (alcaline o al manganese)
- 505 non può essere usato per la ricarica.
- Fare molta attenzione alle indicazioni riportate sulla pila per essere certi di scegliere il tipo giusto.
- Se si prevede di non usare 505 per un periodo di tempo piuttosto lungo, rimuovere la pila dall'unità.
- In caso di perdita d'acido dalla pila, strofinare bene il vano pila e i terminali della pila così che non resti nessuna traccia d'acido.
- Durante l'uso dell'unità, il coperchietto del vano pila deve essere chiuso.

#### Condizioni ambientali

- Attenzione** Evitate di utilizzare il 505 in un ambiente esposto a:
- Temperature estreme
  - Alto tasso di umidità
  - Eccessiva polvere o sabbia
  - Eccessive vibrazioni

#### Trattamento dello strumento

- Attenzione**
- 505 è uno strumento di precisione. A parte i comandi a pedale, non poggiare i piedi su altre parti dell'unità, né sottoporle a forze troppo intense.
  - Fare attenzione ad evitare che corpi estranei (monete o ferretti, ecc.) o liquidi penetrino all'interno dello strumento.
  - Prima di procedere alla realizzazione dei collegamenti elettrici, si raccomanda di spegnere tutte le apparecchiature.
  - Prima di spostare l'unità, spegnerla, disinserire le spine di tutti i cavi e quella dell'adattatore per c.a.

#### Modifiche

**Attenzione** Evitate di aprire il 505 o di tentare di modificare il prodotto in qualsiasi modo poiché potreste rovinarlo irrimediabilmente.

#### Precauzioni per l'Uso

##### Interferenze elettriche

Per ragioni di sicurezza, 505 è stato progettato per fornire il massimo di protezione contro l'emissione di radiazioni elettromagnetiche dall'interno dell'apparecchiatura, e contro le interferenze provenienti dall'esterno. Tuttavia, un'apparecchiatura che sia particolarmente sensibile alle interferenze, o che emetta potenti onde elettromagnetiche, non deve essere collocata vicino a 505 in quanto il rischio di interferenze non può essere completamente escluso. Qualsiasi sia il tipo di apparecchiatura a controllo digitale, 505 incluso, i danni elettromagnetici possono essere causa di malfunzionamento e possono rovinare o distruggere i dati. Siccome questo è un rischio sempre presente, è necessario osservare una particolare attenzione per minimizzare il rischio di danni.

##### Pulizia

Usare un panno asciutto e pulito per pulire 505. Se necessario, inumidirlo leggermente. Non usare pulitori di tipo abrasivo, cera o solventi (quali diluenti per vernice o alcool di pulizia) in quanto potrebbero rendere opaca la rifinitura o danneggiare la superficie.

##### Collegamento di cavi e di prese a jack di ingresso e di uscita

Si raccomanda di spegnere sempre 505 e tutte le apparecchiature prima di procedere al collegamento, o al distacco, di qualsiasi cavo. Inoltre, prima si traslocare 505, non mancare di staccare i cavi e disinserire la spina dell'adattatore per c.a.

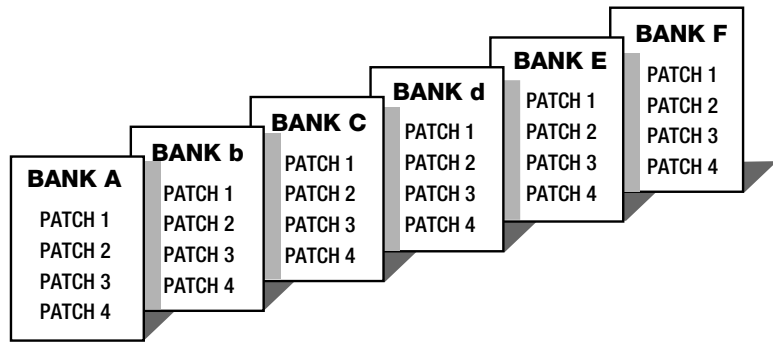
### 3 Cosa sono i Bank e i Patch?

**• PATCH**

Una combinazione di diversi effetti, ciascuno caratterizzato da personali impostazioni di parametri viene detta "patch". 505 è dotato di 24 patch preselezionati memorizzati i quali possono essere cambiati (modificati) dall'utilizzatore.

**• BANK**

505 richiama i patch in gruppi di quattro, chiamati singolarmente "bank".



### 4 Elenco dei patch

505 possiede una capacità di memoria per 24 patch. Essi vengono programmati in fabbrica con impostazioni raccomandate. L'utilizzatore è libero di cambiare i contenuti di qualsiasi patch, salvo ripristinare le impostazioni originali di fabbrica.

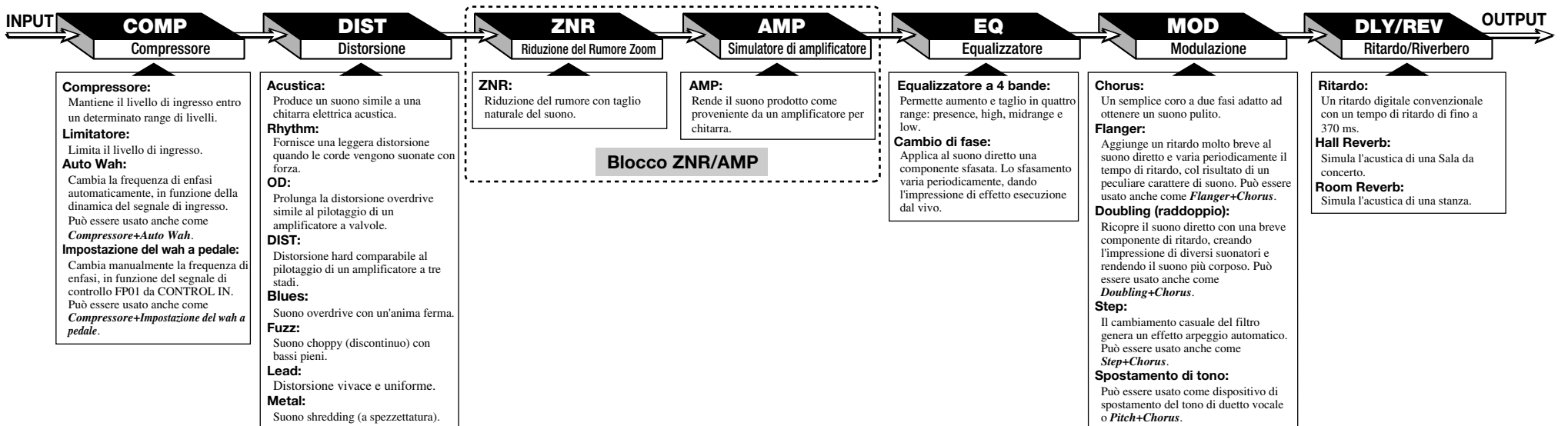
BANK	PATCH	PATCH NAME	COMMENT
A	1	Super Dist Solo	Distorsione equilibrata e uniforme
	2	Clean Delay	Suono puro con ritardo Feedback e Chorus
	3	Psycho Harmony	Suono di distorsione per assoli di musica d'avanguardia
	4	Metal	Suono Metal ad alto guadagno che permette Bending a pedale in giù di 2 ottave
b	1	Mellow Drive	Suono Overdrive puro
	2	Wah Dist	Suono di distorsione con Chorus e Wah automatico
	3	Multi Phaser	Suono di cambio di fase con ampio range
	4	Steel China	Suono SFX tipo sintetizzatore
C	1	Rock Drive	Suono Rock puro
	2	Bright Chorus	Suono Chorus con taglio distinto
	3	Power Distortion	Distorsione con raddoppio come fioritura nascosta
	4	Choir Wave	Suono puro con Chorus e Flanger trasparenti
d	1	Jet Drive	Suono di getto spontaneo con Flanger
	2	Funky Phase	Suono puro con Wah e cambio di effetto per esecuzione Rhythm
	3	Head Long	Il famoso effetto Step di Zoom
	4	City Night	Suono Chorus puro
E	1	PWM Synth Lead	Suono di sintetizzatore con tavolozza di effetti completa
	2	JAZZY	Un caldo Jazz Sound con coperture di ottava
	3	Octave Pitch	Suono guida spontaneo e inteso con unisono di ottava in su/giù
	4	Step Mode	Suono tipo SF combinante effetto Step e Chorus
F	1	Wah Fuzz	Suono Wah/Fuzz rumoroso
	2	Blues Lead	Suono guida per Fusion e Blues
	3	Blues Rhythm	Suono di taglio con distorsione come fioritura nascosta
	4	Acoustic	Suono di simulazione di chitarra elettrica acustica

Inoltre quando si usano questi patch così come sono, consigliamo di regolare il parametro ZNR (riduzione rumore zoom) in corrispondenza allo strumento usato.

### 5 Collegamenti degli effetti

Come mostrato nell'illustrazione sotto, 505 può essere configurato in modo da contenere sette "moduli di effetti" i quali sono internamente collegati. Nella gran parte dei moduli di effetti, solo un effetto può essere attivato in

qualsiasi momento, i moduli COMP e MOD però possono usare due effetti contemporaneamente. Pertanto 505 può comportarsi come un totale di nove strumenti a un solo effetto.



### 6 Comandi e Funzioni

#### Pannello Superiore

**Indicatore TUNER**

Nel modo Bypass (Sordina)/Accordatore, questo indicatore mostra che l'accordatore è attivo, e serve da indicatore per l'accordatura di precisione dello strumento.

**• Spia di pila scarica**

Quando l'unità funziona alimentata a pila, questo indicatore comincia a lampeggiare quando la carica della pila sta per esaurirsi.

**Tasto STORE**

Serve a iniziare ed eseguire la funzione Memorizzazione dei patch.

**• Funzione Direct Load**

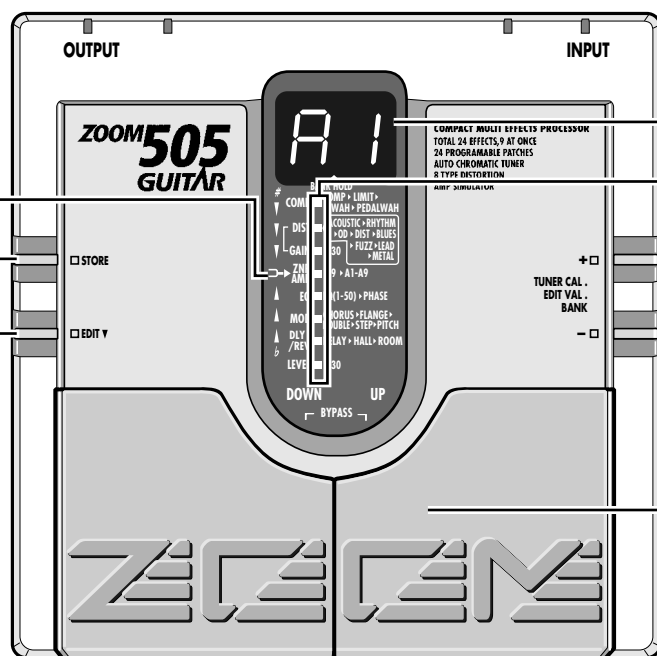
Quando il tasto viene tenuto premuto per almeno 1 secondo nel modo Play, viene attivata, o disattivata, la funzione Direct Load (Caricamento Diretto).

**Tasto EDIT**

Questo tasto serve ad agganciare il modo Play (in cui gli effetti vengono usati per suonare lo strumento) e il modo Edit (in cui l'utilizzatore è libero di cambiare le impostazioni dei patch). Il modo Edit viene anche usato per selezionare i parametri di effetto. Se il tasto viene premuto quando il parametro effetto Ritardo/Riverbero è selezionato, l'unità ritorna nel modo Play.

**• Funzione Bank Hold (Stesso Banco)**

Quando il tasto viene tenuto premuto per almeno 1 secondo nel modo Play, viene attivata, o disattivata, la funzione Bank Hold.



**Display**

Mostra le informazioni necessarie a far funzionare 505.

**• Modo Play:**

Mostra i bank e i patch correntemente selezionati.

**• Modo Edit:**

Mostra il valore del parametro correntemente modificato.

**• Modo Bypass (Sordina)/Accordatore:**

Mostra il tono del segnale di ingresso.

**LED cursori dei parametri**

**• Modo Play:**  
Il modulo di effetti correntemente utilizzato si illumina.

**• Modo Edit:**

Il modulo di effetti correntemente utilizzato si illumina. Se selezionato per modifica, l'indicatore del modulo di effetti lampeggia.

**• Modo Bypass (Sordina)/Accordatore:**

Gli indicatori funzionano come misuratori di accordatura.

**Tasti VALUE + / -**

**• Modo Play:**

I tasti servono a cambiare banco di memoria.

**• Modo Edit:**

I tasti servono a cambiare il parametro di effetto.

**• Modo Bypass (Sordina)/Accordatore:**

I tasti servono a impostare il tono di riferimento dell'accordatore (taratura).

**Pedali Patch UP / DOWN**

**• Modo Play:**

I pedali servono a cambiare patch. Premendo entrambi i pedali contemporaneamente si attiva il modo Bypass (Sordina)/Accordatore.

**• Modo Edit:**

I pedali servono a selezionare i parametri di effetto. Premendo entrambi i pedali contemporaneamente attiva e disattiva i moduli di effetti correntemente selezionati.

**• Modo Bypass (Sordina)/Accordatore:**

Premendo un pedale si cancella il modo Bypass (Sordina)/Accordatore.

#### Pannello Posteriore

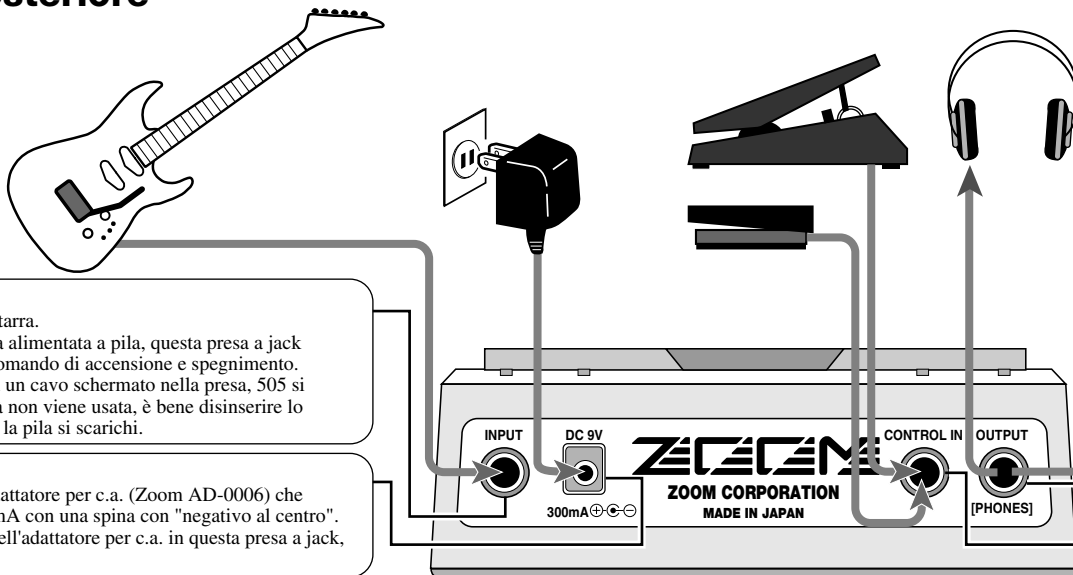
**Presse a jack INPUT**

Serve a collegare la chitarra.

Quando l'unità funziona alimentata a pila, questa presa a jack funziona anche come comando di accensione e spegnimento. Inserendo lo spinotto di un cavo schermato nella presa, 505 si accende. Quando l'unità non viene usata, è bene disinserire lo spinotto per evitare che la pila si scarichi.

**Presse a jack DC IN**

Serve a collegare un adattatore per c.a. (Zoom AD-0006) che fornisce 9 V DC, 300 mA con una spina con "negativo al centro". Inserendo lo spinotto dell'adattatore per c.a. in questa presa a jack, 505 si accende.



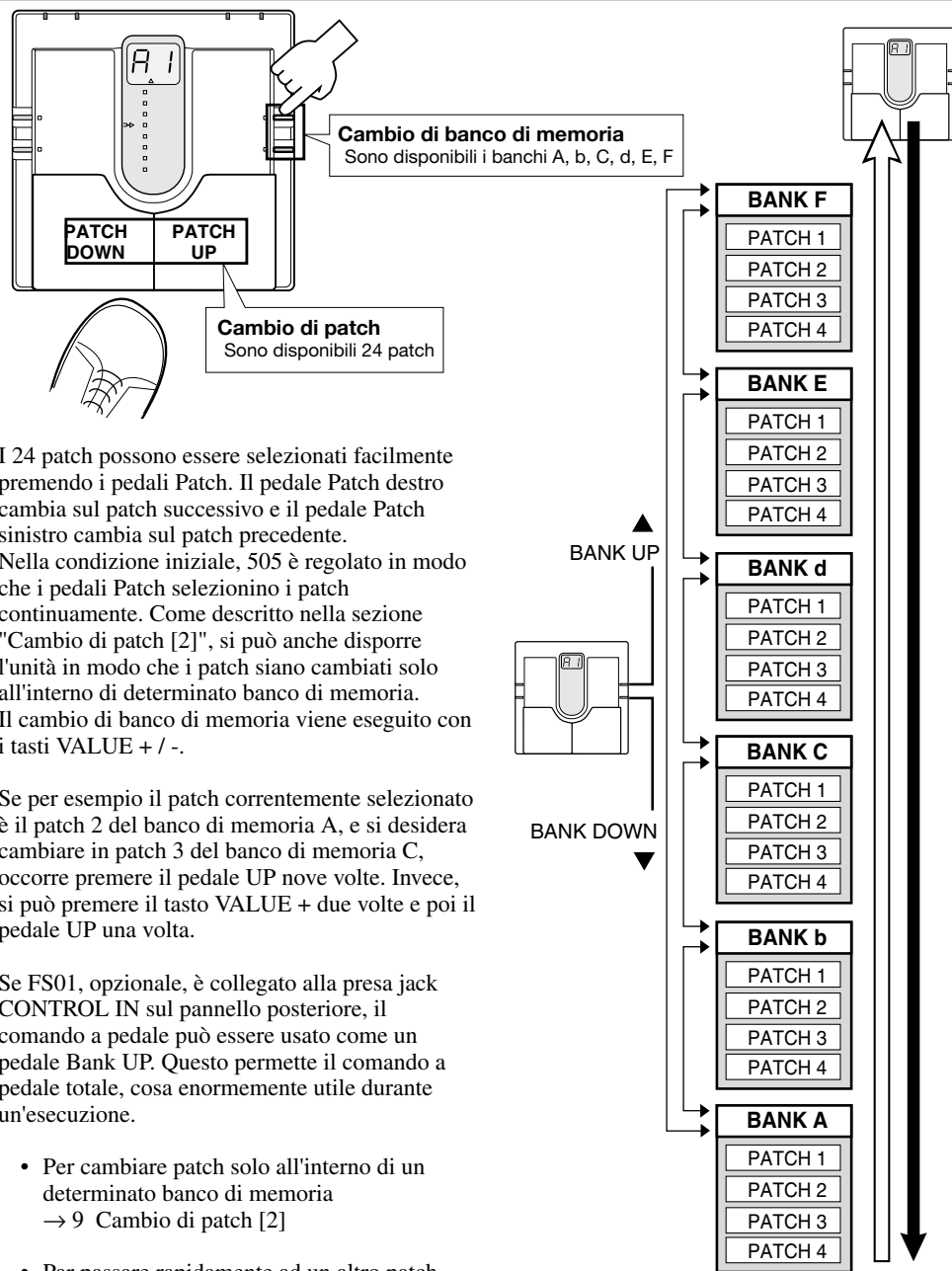
**Presse a jack OUTPUT**

Il segnale di uscita di 505 arriva a questa presa a jack. È possibile collegare sia un solo amplificatore per chitarra, utilizzando un cavo schermato monoaurale, che due amplificatori per chitarra, utilizzando un cavo schermato stereo a Y, che una cuffia stereo. Se il livello di volume è basso quando si usa la cuffia, aumentare il livello Patch o il livello principale, oppure usare una cuffia con impedenza bassa (32 ohm o meno).

**Presse a jack CONTROL IN**

Quando il pedale di espressione opzionale FP01 o FP02 è collegato a questa presa, può essere usato come pedale di regolazione del volume o per l'impostazione del wah a pedale e l'impostazione del tono a pedale. Se il comando a pedale FS01, opzionale, è collegato, può essere adoperato per il cambio Bank UP.

## 7 Cambio di patch [1]



**Cambio di banco di memoria**  
Sono disponibili i banchi A, b, C, d, E, F

**Cambio di patch**  
Sono disponibili 24 patch

I 24 patch possono essere selezionati facilmente premendo i pedali Patch. Il pedale Patch destro cambia sul patch successivo e il pedale Patch sinistro cambia sul patch precedente. Nella condizione iniziale, 505 è regolato in modo che i pedali Patch selezionino i patch continuamente. Come descritto nella sezione "Cambio di patch [2]", si può anche disporre l'unità in modo che i patch siano cambiati solo all'interno di determinato banco di memoria. Il cambio di banco di memoria viene eseguito con i tasti VALUE +/-.

Se per esempio il patch correntemente selezionato è il patch 2 del banco di memoria A, e si desidera cambiare in patch 3 del banco di memoria C, occorre premere il pedale UP nove volte. Invece, si può premere il tasto VALUE + due volte e poi il pedale UP una volta.

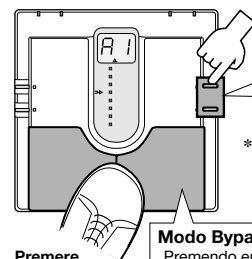
Se FS01, opzionale, è collegato alla presa jack CONTROL IN sul pannello posteriore, il comando a pedale può essere usato come un pedale Bank UP. Questo permette il comando a pedale totale, cosa enormemente utile durante un'esecuzione.

- Per cambiare patch solo all'interno di un determinato banco di memoria  
→ 9 Cambio di patch [2]
- Per passare rapidamente ad un altro patch (Prenotazione patch)  
→ 10 Cambio di patch [3]

Commutazione Bank/Patch quando la funzione Bank Hold è disattivata.

## 8 Uso del modo Bypass (Sordina)/Accordatore

Nel modo Bypass, gli effetti di 505 vengono temporaneamente disattivati in modo che si senta solo il suono originale dello strumento. In questo modo, anche la funzione Accordatura Auto-cromatica è attiva. È anche possibile attivare la sordina, per evitare che il suono di accordatura venga inviato all'uscita dello strumento.



**Taratura**  
Selezionare il tono di riferimento per l'accordatore auto-cromatico di chitarra (taratura)

\* Il tono di riferimento (A) può essere regolato nel range che va da 435 a 445 Hz. Questo viene mostrato sul display come da "35" a "45". L'impostazione normale è 440 Hz (40).

**Modo Bypass (Sordina)/Accordatore ON**  
Premere entrambi i pedali Patch contemporaneamente si attiva il modo Bypass (Sordina)/Accordatore. Per disattivare il modo, basta premere uno dei due pedali Patch.

### Condizioni Bypass e Sordina

Premendo entrambi i pedali Patch contemporaneamente si attiva il modo Bypass o il modo Sordina.

**Per il modo Bypass:** Premere e immediatamente rilasciare i pedali Patch.

Viene indicato il patch correntemente selezionato **RI** → **BP** → **--**  
Premere Rilasciare immediatamente Modo Accordatore

**Per il modo Sordina:** Premere i pedali Patch per almeno 1 secondo.

Viene indicato il patch correntemente selezionato **RI** → **BP** → **NT** → **--**  
Premere per 1 sec. o più Rilasciare Modo Sordina

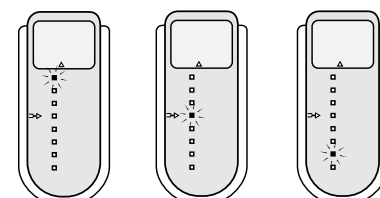
Per cancellare la condizione Bypass o Sordina, basta premere uno dei pedali Patch. L'unità ritorna sul patch precedentemente selezionato.

### Funzione Accordatura

Quando 505 è nel modo Bypass o nel modo Sordina, la funzione Accordatura viene attivata automaticamente. Suonare una corda della chitarra da accordare. Sul display viene mostrata la nota più vicina.

Condizione di attesa del segnale di ingresso	---	Accordatura normale	Do = C	Mi = E	6ª corda	So# = G#
Accordatura normale	Do# = C#	Fa = F	Fa# = F#	5ª corda	La = A	
Accordatura normale	Re = D	So = G	Si = B	4ª corda		3ª corda
Accordatura normale	Re# = D#					2ª corda

Quando la funzione Accordatura è attiva, i LED cursori dei parametri funzionano come misuratori di accordatura, designati a migliorare l'accordatura di precisione quando si eseguono le regolazioni di precisione.



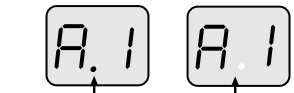
Tono troppo alto Accordato correttamente Tono troppo basso

## 9 Cambio di patch [2] (Bank Hold)

Nella condizione iniziale all'uscita dalla fabbrica, premendo i pedali Patch selezionano i patch continuamente attraverso tutti i banchi di memoria, nell'ordine A1-A4 → B1-B4 → C1. Si può però limitare temporaneamente i banchi di memoria in modo che i patch cambino solo all'interno di un banco di memoria particolare, ad esempio A1 → A2 → A3 → A4 → A1. Questo si chiama funzione Bank Hold. Per attivarla procedere come segue.

### 1 Tenere premuto il tasto EDIT per almeno 1 secondo.

Un puntino (.) appare al centro del display per indicare che Bank Hold è stato attivato.



BANK HOLD = OFF BANK HOLD = ON

### 4 Per disattivare la funzione Bank Hold, tenere di nuovo premuto il tasto EDIT per almeno 1 secondo.

Il puntino (.) scompare dal centro del display e l'unità ritorna al modo originale.

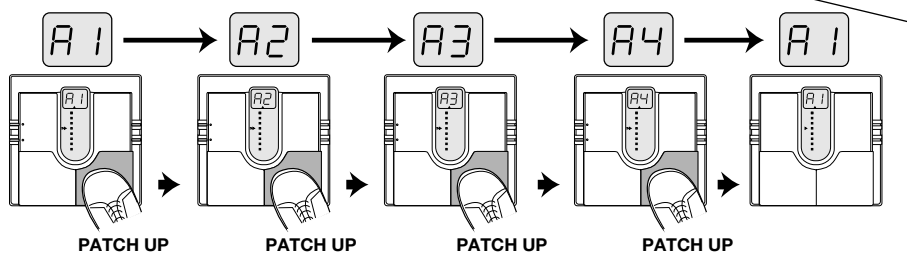
### 3 Usare i tasti VALUE +/- per cambiare banco di memoria.

Inoltre mentre è attivata la funzione Bank Hold, i tasti VALUE +/- possono essere usati per cambiare banco di memoria. Per esempio, se Bank Hold è attivato per il banco di memoria B, premendo il tasto VALUE + si attiva il banco di memoria A e premendo il tasto VALUE - si attiva il banco di memoria C.

**SUGGERIMENTO** Il cambiamento di banco di memoria può essere eseguito anche con il pedale FS01 collegato alla presa CONTROL IN. In questo caso lo FS01 funziona come il tasto VALUE +.

### 2 Cambiare patch come al solito, premendo i pedali Patch.

Per esempio, se si preme il pedale PATCH UP mentre è attivato Bank Hold per il banco di memoria A, i patch cambiano come segue.



## 10 Cambio di Patch [3] (Patch Reserve)

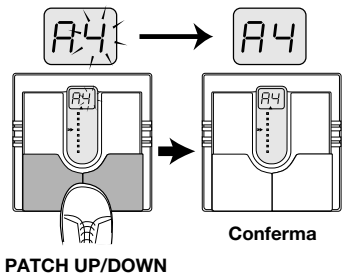
Nella condizione iniziale all'uscita dalla fabbrica, i patch cambiano non appena si preme un pedale Patch, causando un cambiamento immediato del suono. Questo si chiama Direct Load. Si può disattivare la funzione Direct Load, in modo che il cambio di patch sia ritardato fino a che viene confermato dall'utilizzatore. Per esempio, quando si desidera passare dal patch A1 al patch A4 durante l'esecuzione, si può prenotare il patch A4 e passarvi rapidamente quando necessario. La funzione si attiva come segue.

### 1 Per disattivare Direct Load, tenere premuto il tasto STORE per almeno 1 secondo.

### 4 Per riportare l'unità allo stato Direct Load, tenere di nuovo premuto il tasto STORE per almeno 1 secondo.

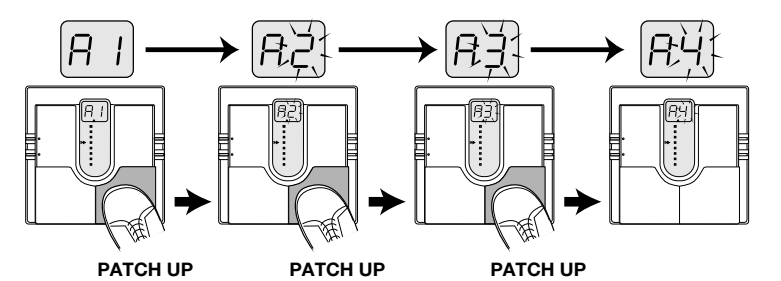
### 3 Per confermare il patch, premere entrambi i pedali Patch contemporaneamente.

L'indicazione cessa di lampeggiare e il patch prenotato viene attivato.



### 2 Usare i tasti VALUE +/- o i pedali Patch per prenotare il patch da usare in seguito.

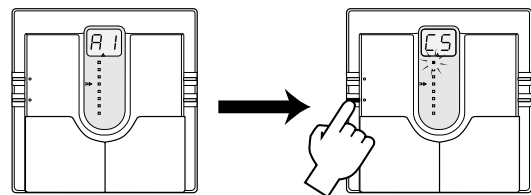
Il numero del nuovo patch lampeggia sul display, indicando che l'unità è in attesa della conferma del patch.



# 11 Modifica dei Patch

505 è dotato di 24 patch preselezionati, programmati in fabbrica. Tuttavia, 505 offre molte altre possibilità per unire gli effetti in modi innovativi. Per scoprire l'importanza di queste possibilità, si raccomanda di provare ad usare la funzione Editing (modifica), che consente di creare patch originali, di propria creazione. Il modo in cui i patch possono essere modificati in editing viene detto modo Edit.

Per cambiare da modo Play normale a modo Edit, premere brevemente il tasto EDIT. Non mantenere premuto il tasto EDIT in quanto premendo il tasto per 1 secondo si attiva il modo Bank Hold.



(1) Stando ancora nel modo Play, selezionare il patch che si desidera modificare.

(2) Premere il tasto EDIT per attivare il modo Edit.

Immediatamente dopo aver cambiato dal modo Play al modo Edit, il cursore di parametro lampeggia nella posizione più in alto (modulo COMP), a prescindere da quale patch è stato selezionato. L'impostazione del modulo COMP del patch corrente appare sul display.

Quando il modo Edit è attivo, ogni volta che il tasto EDIT viene premuto il cursore di parametro si sposta di una posizione verso il basso.

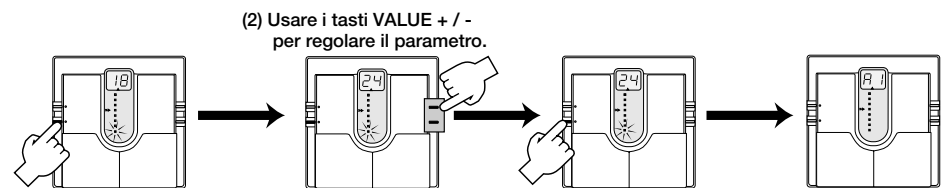
La posizione lampeggiante mostra quale modulo è selezionato per la modifica. La relazione tra LED cursori dei parametri e moduli viene mostrata di seguito.

- 1° cursore di parametro LED: Impostazione del modulo COMP
- 2° cursore di parametro LED: Impostazione tipo distorsione modulo DIST
- 3° cursore di parametro LED: Impostazione guadagno distorsione modulo DIST
- 4° cursore di parametro LED: Impostazioni blocchi AMP e ZNR
- 5° LED cursori dei parametri: Impostazione modulo EQ
- 6° cursore di parametro LED: Impostazione modulo MOD
- 7° cursore di parametro LED: Impostazione modulo DLY/REV
- 8° cursore di parametro LED: Impostazione livello PATCH

Usare i tasti VALUE +/- per cambiare i parametri.

Per una spiegazione dei vari parametri, far riferimento al capitolo "Parametri di effetto".

Quando il tasto EDIT viene premuto mentre il LED cursore di parametro 8° lampeggia, il modo Edit viene cancellato e l'unità ritorna nel modo Play.



(1) Usare il tasto EDIT per selezionare il parametro che si desidera cambiare.

(2) Usare i tasti VALUE +/- per regolare il parametro.

(3) Quando il LED cursore di parametro 8° sta lampeggiando, premere il tasto EDIT per ritornare nel modo Play.

# 12 Parametri di effetto

Modulo COMP	Modulo DIST	Blocco ZNR/AMP	Modulo EQ	Modulo MOD	Modulo DLY/REV	Livello PATCH
<b>Compressore</b> Il segnale di ingresso dalla chitarra viene compresso per ottenere un livello di volume uniforme. Range di impostazione: $C1 \leftrightarrow C9$ (C1 - C9) I valori più alti danno luogo a una compressione più forte.	<b>Tipo Distorsione</b> In totale sono disponibili otto tipi di effetto, comprendendo sette differenti tipi di distorsione e un effetto che produce un suono simile a una chitarra elettrica acustica. AC (Acustico) Fornisce un suono simile a una chitarra elettrica acustica. RY (Ritmo) Fornisce una leggera distorsione quando le corde vengono suonate con forza. OD (Overdrive) Prolunga la distorsione overdrive simile al pilotaggio di un amplificatore a valvole. DT (Distorsione) Distorsione hard simile al pilotaggio di un amplificatore a tre stadi. BL (Blues) Suono overdrive con un'anima ferma. FU (Fuzz) Suono choppy (discontinuo) con bassi pieni. LD (Lead) Distorsione vivace e uniforme. ME (Metal) Suono shredding (a spezzettatura).	<b>Modulo ZNR</b> Determina le impostazioni per la Riduzione del Rumore Zoom. <b>Modulo AMP</b> Simula le caratteristiche del suono di un amplificatore per chitarra. Entrambi i moduli assieme formano il blocco ZNR/AMP. Range di impostazione: $1 \leftrightarrow 9$ (1 - 9) I valori più alti danno luogo a una più efficace riduzione del rumore nella condizione di assenza di segnale. A1 ↔ A9 (A1 - A9) Scegliere l'impostazione massima che rimuove il rumore di fondo senza rendere innaturale il suono dello strumento al bordo di uscita (quando il suono decade nel silenzio). A1: Solo il simulatore di amplificatore è attivo. A2 - A9: Viene utilizzato anche ZNR. I valori più alti danno luogo a una riduzione del rumore più efficace.	<b>Equalizzatore a 4 bande</b> Permette aumento e taglio in quattro range: presence, high, midrange e low, con 50 impostazioni disponibili. Range di impostazione: $1 \leftrightarrow 10$ (1 - 10) I valori più bassi danno luogo a un taglio del range high e a un aumento range low più intensi. 11 ↔ 20 (11 - 20) I valori più bassi danno luogo a una più bassa frequenza aumentata. 21 ↔ 24 (21 - 24) I valori più bassi danno luogo a un aumento del range presence più intenso. 25 (25) Produce una risposta in frequenza piatta. 26 ↔ 30 (26 - 30) I valori più alti danno luogo a un aumento del range high più intenso. 31 ↔ 40 (31 - 40) I valori più alti danno luogo a una più alta frequenza aumentata. 41 ↔ 50 (41 - 50) I valori più alti danno luogo a un range presence più intenso e a un aumento del range low, dando un suono fermo e solido.	<b>Chorus</b> Un semplice coro a due fasi che aggiunge una componente al suono diretto con il cambiamento periodico del tono. Adatto per l'abbellimento del corpo sonico pur mantenendo un suono pulito. Range di impostazione: $C1 \leftrightarrow C9$ (C1 - C9) I valori più alti danno luogo a un effetto di maggior intensità. <b>Flanger</b> Aggiunge un ritardo molto breve al suono diretto e varia periodicamente il tempo di ritardo, col risultato di un peculiare carattere di suono. Può anche essere utilizzato in combinazione con l'effetto Chorus. Range di impostazione: $F1 \leftrightarrow F6$ (F1 - F6) I valori più alti danno luogo a una modulazione flanger più veloce. F7 ↔ F9 (F7 - F9) Flanger e Chorus vengono utilizzati assieme. I valori più alti danno luogo a una modulazione flanger più veloce. Chorus è prefissato.	<b>Ritardo (delay)</b> Un ritardo digitale convenzionale con un tempo di ritardo di fino a 370 ms. Col monitoraggio di questo effetto in stereo si può ottenere un ritardo ping-pong. Range di impostazione: $d1 \leftrightarrow d9$ (d1 - d9) I valori più alti danno luogo a un tempo di ritardo più lungo. Inoltre, mixaggio e feedback (controreazione) vengono ottimizzati. <b>Hall Reverb</b> (Riverberazione di Sala da concerto) Simula l'acustica di una Sala da concerto. Range di impostazione: $H1 \leftrightarrow H9$ (H1 - H9) I valori più alti danno luogo a un tempo di riverbero più lungo. Inoltre viene ottimizzata l'impostazione del mixaggio. <b>Riverberazione di una stanza</b> Simula l'acustica di una stanza. Range di impostazione: $r1 \leftrightarrow r9$ (r1 - r9) I valori più alti danno luogo a un tempo di riverbero più lungo. Inoltre viene ottimizzata l'impostazione del mixaggio.	<b>Livello Patch</b> Permette di impostare il livello dei patch di propria creazione. Quest'impostazione viene memorizzata per ciascun patch come i parametri di effetto. Range di impostazione: $1 \leftrightarrow 30$ (1 - 30) I valori più alti danno luogo a un livello maggiore.

**SUGGERIMENTO 3** **Modo più rapido per impostare il parametro**  
 Normalmente, i valori di parametro vengono impostati battendo leggermente il tasto VALUE + o il tasto VALUE - una volta per ogni incremento. Per accelerare l'operazione nei moduli di effetti che contengono più di un effetto, si può usare la funzione Procedura rapida che si attiva premendo entrambi i tasti VALUE contemporaneamente. Per esempio, se al momento ci si trova sul parametro "Ritardo" del modulo DLY/REV e l'impostazione corrente è "d5", occorre premere 18 volte il tasto VALUE + per impostare l'effetto "Room" su "r5". Tuttavia, si può raggiungere lo stesso effetto attivando la procedura rapida due volte e poi premendo 4 volte il tasto VALUE +.

**SUGGERIMENTO 4** **Regolazione del volume con lo FP01/FP02**  
 Quando il pedale di espressione opzionale FP01 o FP02 è collegato alla presa CONTROL IN, può essere usato anche per regolare il volume in uscita del 505. Tuttavia, se il parametro del modulo COM è impostato su un range che attiva l'impostazione del wah a pedale oppure, se il parametro di Spostamento di tono del modulo MOD è impostato su impostazione del tono a pedale (Pu o Pd), quest'impostazione ha priorità e il pedale controlla l'effetto.  
 In altri casi, il pedale controlla il volume tra il modulo EQ e il modulo MOD. Al contrario di un pedale di regolazione del volume collegato dopo 505, il livello può essere regolato senza influenzare l'impressione del suono degli effetti riverbero e ritardo.

**SUGGERIMENTO 5** **Regolazione del livello principale**  
 505 consente anche di impostare il livello di uscita generale, diversamente dai livelli di patch di propria creazione. Il livello principale può essere regolato nel modo Play, come segue. Premere entrambi i tasti VALUE per almeno 1 secondo. Quindi sul display appare per 1 secondo il livello principale corrente. Mentre il livello è visualizzato, è possibile usare i tasti VALUE +/- per cambiarlo. Il range di impostazione va da 0 a 50. A "40", il livello è identico al livello di patch di propria creazione. L'impostazione del livello principale non viene memorizzata dell'unità. Dopo che l'unità è stata spenta, il livello principale deve essere impostato di nuovo.

**SUGGERIMENTO 1** **Selezione di parametri da cambiare**

Come descritto in "Modifica dei Patch", i parametri da modificare vengono selezionati premendo ripetutamente il tasto EDIT, ma a questo scopo si può anche usare i pedali Patch. Premendo il pedale Patch UP (pedale destro) si sposta in su il

cursore di parametro (il parametro selezionato). Premendo il pedale Patch DOWN (pedale sinistro) si sposta in giù il cursore di parametro (il parametro selezionato).

**SUGGERIMENTO 2** **Attivazione e disattivazione del Modulo di effetti**

Ciascun modulo di effetti in 505 può essere considerato come un singolo compatto dispositivo di effetti. La regolazione dei parametri è pertanto equivalente alla scelta del tipo di dispositivo di effetti o alla rotazione delle manopole di un dispositivo di effetti. Quello che viene definito un patch corrisponde a un insieme di dispositivi di effetti collegati in vari modi e che possono essere attivati o disattivati.

posizione cursore di parametro) e impostazione livello Patch (impostazione più bassa del cursore di parametro), il cursore di parametro lampeggiante indica che il corrispondente modulo di effetti può essere attivato e disattivato. I moduli ZNR e AMP vengono attivati e disattivati assieme. Quando si desidera disattivarli separatamente, occorre farlo impostando i parametri conformemente.

I moduli di effetti possono essere attivati e disattivati in tre modi.

**1. Usando i tasti VALUE +/-**  
 Quando si usa il tasto VALUE + per aumentare il valore del parametro, l'impostazione che segue il valore massimo è l'impostazione "effetto disattivato". Analogamente, quando si usa il tasto VALUE - per diminuire il valore del parametro, l'impostazione prima del valore minimo è l'impostazione "effetto disattivato". Premendo una volta il tasto VALUE + nella condizione di "effetto disattivato", viene attivato l'effetto e

impostato il valore minimo. Premendo una volta il tasto VALUE - nella condizione di "effetto disattivato", viene attivato l'effetto e impostato il valore massimo.

**2. In un modo più rapido**  
 La pressione contemporanea di entrambi i tasti VALUE +/- per un modulo di effetti funziona da scorciatoia. Ripetendo la procedura rapida diverse volte si disattiva l'effetto. Se si esegue la procedura rapida quando l'effetto è disattivato lo si attiva e si imposta il valore di parametro minimo.

**3. Uso dei pedali Patch**  
 Se si premono entrambi i pedali Patch assieme per un modulo di effetti si disattiva l'effetto. Premendo entrambi i pedali Patch assieme quando l'effetto è disattivato lo si attiva e si ripristina il valore di parametro precedentemente selezionato.

Indicazione Effetto disattivato

EFFECT OFF =  $\square F$

Come già sa chi ha usato in un'esecuzione diversi strumenti di effetto di propria creazione, non tutti i dispositivi vengono attivati contemporaneamente. A seconda del carattere della song e di altri fattori, i dispositivi vengono attivati e disattivati in diverse combinazioni. Lo stesso vale per 505. Aspetti importanti per la creazione di un particolare suono sono la sincronizzazione dell'attivazione e della disattivazione e la combinazione dei moduli di effetti.

Salvo che per il guadagno di distorsione (3°

## 13 Memorizzazione dei patch

Se si modifica (editing) un patch e poi si spegne 505 senza averlo prima memorizzato, il patch ritorna nella sua precedente impostazione. Per memorizzare un patch modificato, utilizzare la procedura seguente.

La memorizzazione può essere eseguita nel modo Play e nel modo Edit.

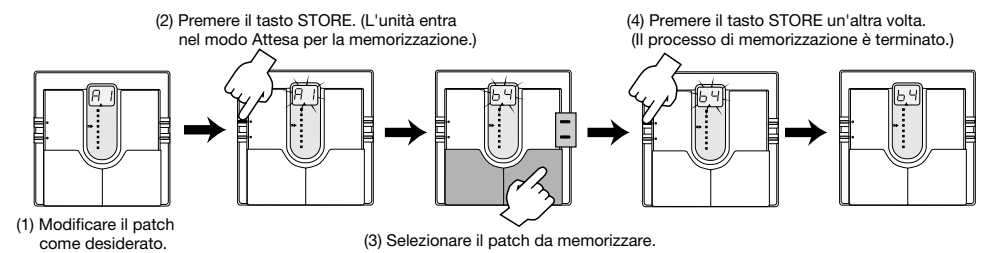
Dopo aver modificato il patch, premere il tasto STORE. Se l'unità correntemente si trova nel modo Play, rilasciare il tasto prima che sia passato 1 secondo, altrimenti viene attivata la funzione Direct Load.

Il display comincia a lampeggiare. Questa condizione viene detta condizione di attesa per la memorizzazione.

Se si desidera, a questo punto è possibile abbandonare la procedura di memorizzazione premendo il tasto EDIT. Se si preme il tasto STORE ancora una volta, i contenuti del patch vengono aggiornati.

È possibile anche cambiare il numero di patch prima della memorizzazione, in modo che il patch modificato venga memorizzato in un numero diverso.

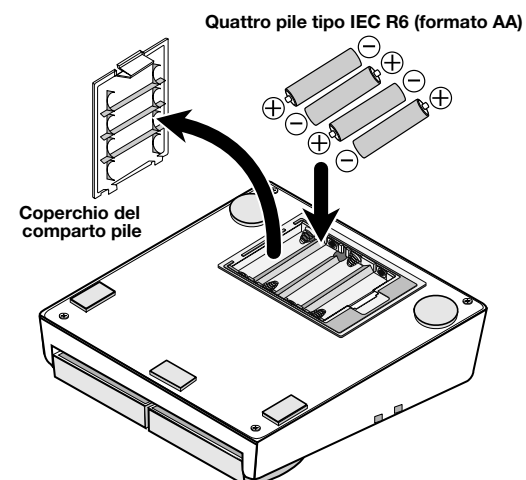
In questo caso, il patch originale usato come punto di partenza per la modifica non viene cambiato.



## 14 Sostituzione delle pile

Se l'indicatore di accordatura lampeggia mentre l'unità è alimentata a pile, le pile sono scariche e devono essere sostituite come indicato di seguito.

Sostituire tutte le quattro pile tipo IEC R6 (formato AA) contemporaneamente.



1. Capovolgere il 505 e aprire il coperchio del compartimento pile. (Premere il fermo per sbloccare il coperchio, quindi sollevarlo.)
2. Estrarre le pile dal compartimento e inserire quattro pile tipo IEC R6 (formato AA) nuove.
3. Chiudere il coperchio del compartimento pile fino a che scatta in posizione.

## 15 Ripristino delle impostazioni di fabbrica dei patch

505 è dotato di 24 patch preselezionati, programmati in fabbrica. Anche dopo che si è proceduto alla modifica e memorizzazione per ottenere dei patch di propria creazione è possibile, in qualsiasi momento, ritornare alle impostazioni di base impostate in fabbrica. Questo processo viene detto "recalling" (richiamo). Il ripristino dei contenuti iniziali di tutti i 24 patch e delle funzioni Bank Hold e Direct Load viene detto "all initialize" (inizializzazione totale).

Il modo Richiamo è separato dal modo Play e modo Edit. È possibile non cambiare direttamente nel modo Richiamo da questi modi. Il modo Richiamo può essere attivato solo accendendo l'unità in un modo particolare, come descritto di seguito.

1. Spegner l'unità disinserendo la spina dell'adattatore per c.a. o quella del cavo di ingresso dalla chitarra.
2. Tenere il tasto STORE premuto e accendere l'unità.
3. Sul display lampeggia l'indicazione "AL".
4. Per eseguire "all initialize" (inizializzazione totale), premere un'altra volta il tasto STORE in questa condizione. La velocità di lampeggiamento aumenta e viene eseguita la procedura di inizializzazione. Quando è terminata, l'unità entra automaticamente nel modo Play.
5. Quando si desidera richiamare solo un particolare patch, selezionare il numero di patch al punto 3 della procedura, utilizzando la stessa procedura vista per la selezione di patch normale.
6. Quando il patch desiderato è stato selezionato, premere il tasto STORE. La velocità di lampeggiamento aumenta e vengono richiamati i contenuti del patch selezionato.
7. Il richiamo di un patch di propria creazione può essere eseguito in continuazione. Quando si desidera concludere il processo, premere il tasto EDIT. L'unità a quel punto ritorna nel modo Play. La condizione di richiamo viene conclusa anche spegnendo l'unità.

## 16 Dati caratteristici

<b>Effetti</b>	Numero di effetti utilizzabili contemporaneamente : 9 24 tipi di effetti: Compressore, Limiter, Wah automatico, Wah a pedale, Acoustic, Rhythm, Overdrive, Distortion, Blues, Fuzz, Lead, Metal, Eq a 4 bande, Phase, Chorus, Flanger, Doubling, Step, Pitch Shift, Delay, Hall, Room, Amp Simulator, ZNR
<b>Moduli di effetti:</b>	Numero di moduli utilizzabili contemporaneamente: 7 (5 moduli + 1 blocco)
<b>Bank e patch:</b>	6 bank x 4 patch = 24 patch (edit + store)
<b>Conversione A/D</b>	20 bit, 64 times di oversampling
<b>Conversione D/A</b>	20 bit, 64 times di oversampling
<b>Frequenza di campionamento:</b>	31.25 kHz
<b>Ingressi:</b>	Ingresso chitarra (jack mono standard) Livello di ingresso: -20 dBm Impedenza di ingresso: 470 kilohms
<b>Uscite:</b>	Uscita combinata cuffie e linea (jack stereo standard) Massimo livello di uscita: +6 dBm Carico di impedenza in uscita: 10 kilohms o più
<b>Ingresso di controllo:</b>	Per i pedali FP01 e FP02 e FS01 (opzionali)
<b>Display</b>	2 caratteri - 7 segmenti LED Indicatori di accordatore - indicatore di cursori dei parametri
<b>Alimentazione:</b>	Adattatore 9 volts DC, 300 mA (Zoom AD0006) opzionale Tempo di funzionamento continuo con quattro pile tipo IEC R6 (formato AA) circa 22 ore (pile alcaline) circa 6 ore (pile al manganese)
<b>Dimensioni:</b>	147 x 157 x 48 mm (larghezza x profondità x altezza)
<b>Peso:</b>	480 g

\* 0 dBm = 0.775 Vrms

\* Il disegno e le specifiche tecniche sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.